

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 29 (1953-1954)

Heft: 17

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Vor bald 20 Jahren

erteilte das OKK einigen Firmen der schweizerischen Nahrungsmittel-Industrie den Auftrag, für unsere Armee ein Präparat zu schaffen, das in erster Linie folgende Eigenschaften in sich vereinigen sollte : Hohen Nährwert, gute Verdaulichkeit, einfach in der Zubereitung und gering an Volumen und Gewicht. Aber auch in bezug auf die Haltbarkeit und den Schutz vor äußeren Einflüssen (Temperatur, Nässe usw.) wurden bestimmte Bedingungen gestellt.

Eine fieberhafte Betriebsamkeit begann in Laboratorien und Fabrikationsräumen. Nach unzähligen Versuchen und Blindtesten durch das OKK gelangten schließlich drei Präparate in die engere Wahl, welche den gestellten Anforderungen am nächsten kamen. Diese hatten nun vorerst bei der Truppe eine gewisse «Probezeit» zu absolvieren.

Auf Grund der gesammelten Erfahrungen entschied sich das OKK nach dieser Bewährungsfrist für die jedem Wehrmann bekannte **Militär-Ovomaltine**. Zu den qualitativen Vorzügen der Ovomaltine — hoher Nährwert und leichte Verdaulichkeit — gesellten sich die Vorteile der Verwendbarkeit des neuen Präparates : Ob trocken gegessen wie ein Biscuit oder mit bloßem Wasser als Getränk zubereitet, kalt oder warm, schmeckt Militär-Ovomaltine gleich gut. Zu ihren Gunsten sprach ferner das geringe Gewicht, sowie die praktische und gleichermaßen den Inhalt schützende Verpackung.

Es versteht sich von selbst, daß seither alle neuen Erkenntnisse der Wissenschaft und Technik laufend auch bei der Herstellung der Militär-Ovomaltine verwertet werden ; so wird z. B. auch hier die verwendete Milch «uperisiert», d. h. völlig keimfrei gemacht, wie dies seit 2 Jahren bei der Ovomaltine der Fall ist.

Woraus besteht nun eigentlich dieser geschätzte und bis heute unübertroffene Kraftquell ? Vor allem natürlich aus den wertvollen, gehaltreichen Grundstoffen der Ovomaltine : Malz (gekeimte Gerste), uperisierter (keimfreier) Frischmilch und Eiern, sowie weiteren Milchbestandteilen, Hefe, Kakao und Zucker. Wie bei der Ovomaltine, werden durch ein besonders sorgfältiges Fabrikationsverfahren die natürlichen Werte dieser Grundstoffe dem Präparat ungeschmälert erhalten. Die solchermaßen konzentrierten Nähr- und Aufbaustoffe gehen innert kürzester Zeit ins Blut über und bewirken so den raschen und vollständigen Ersatz der verausgabten Energien.

Seit nahezu 20 Jahren trägt also die Militär-Ovomaltine wesentlich bei zur Leistungsfähigkeit der Truppe, zur körperlichen Einsatzbereitschaft unserer Armee !

Im «Zivilleben» erwarb sich das aus der Militär-Ovomaltine hervorgegangene OVO SPORT im Nu die Sympathie aller Sportler und sogar der Hausfrauen. Aber auch das jüngste Kind der Ovomaltine-Familie, CHOC-OVO (Ovomaltinekern mit Schokolade überzogen), erfreut sich bei Klein und Groß stets wachsender Beliebtheit.

Dr. A. Wander AG., Bern



Biel- ein Genuss



Für die anspruchsvolle Küche:
die bewährten Qualitäts-Speisefette

- | | |
|----------------------------------|--|
| Kaspar-Gold
mit 10% Butter | hervorragendes, gelbkörniges, leicht verdauliches Speisefett. |
| ohne Butter
vegetabil | reines, hochwertiges Pflanzenfett für die neuzeitliche Diätküche. |
| Schweizerperle
mit 10% Butter | für alle fettheiklen Speisen. Auch dem empfindlichsten Magen zuträglich. |
| ohne Butter | reines, hochwertiges Pflanzenfett für vegetarische und Diätküche. |



HANS KASPAR AG. ZÜRICH 3/45
SPEISEFETT- UND MARGARINE-FABRIK

Früchte- und Gemüse-Konserven



Konfitüren
Tafelmelasse

liefert in erstklassiger Qualität

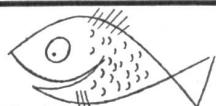
VÉRON & CIE A.G.

Conservenfabrik, Bern

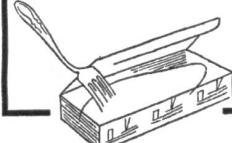
Beachten Sie unseren Stand an der HOSPES,
Halle 5b, Stand Nr. 534.

Die herrlichen

FRIONOR HADDOCK Fischfilets



sind mit dem grossen Preis der internationalen Kochkunstausstellung HOSPES, Bern 1954, mit goldener Medaille und besonderem Glückwunsch der Jury ausgezeichnet worden



NORSK FROSSENFISK A/L, OSLO
M. SCHMID, NORGE FISK, BASEL 2

EMPFEHLENSWERTE BAUFIRMEN

WALO BERTSCHINGER AG.

TIEFBAU



STRASSENBAU

HOCH- & TIEFBAU AG. AARAU-ZÜRICH

Maurerei - Eisenbetonbau - Wasserbau
Stollenbau - Sägewerk - Zimmerei
Fensterfabrik - Schreinerei - Parqueterie

Stahl-Türen Stahl-Zargen Gasschutztüren und -Deckel Panzerbetontüren und -Deckel

Neukonstruktionen nach den Erfahrungen
aus den Sprengversuchen im Gasterntal



ZÜRICH 47
FREILAGERSTR. 29
Tel. (051) 52 12 52

A.GEISSBÜHLER u.CIE.

BAUUNTERNEHMUNG

Büro und Lagerplatz: Mürtschenstraße 9
Wohn-, Industrie- u. Umbauten, Eisenbeton, Abbruch, Straßenbau
Tiefbau

RÜTI/Zch.

AG R

BAU-UNTERNEHMUNG



Hans Keller & Sohn

Bau- und Kunstslosserei / Eisenbauwerkstätte
BERN - Fischermätteli
Weißensteinstraße 6 Tel. (031) 5 23 74

Straßen- und Tiefbauunternehmung

A. Käppeli's Söhne, Wohlen (Aargau)

Telephon 6 14 90

Zweigniederlassungen in

Chur, Wallenstadt, Steinerberg SZ, Altdorf, Luzern und Zürich
Walzenbetrieb Straßenbeläge Baggerarbeiten

AG. Baugeschäft

Wülflingen

Telephon 2 41 11

Hoch- und Tiefbau
Zimmerei

Schreinerei
Glaserei
Chaletbau

ANT. BONOMOS ERBEN
BAU-UNTERNEHMUNG
Gubelhangstraße 22 . Telephon 46 85 96
ZÜRICH-OERLIKON

TONEATTI & CO.

RAPPERSWIL/ST.G. BILTEN/GL.

**Tiefbau — Eisenbeton
Stollen- und Geleisebau**

Goldenbohm & Co., Zürich

Dufourstraße 47

Sanitäre Anlagen

Telephon 32 08 60 und 32 47 75

Gebrüder Schmassmann Winterthur

MALERMEISTER Telephon 2 66 67
Sämtliche Facharbeiten, Spritzverfahren usw.

Steinbrüche in
Brunnen, Wallenstadt, Einsiedeln
Sonderabteilungen für
vollständige Wasserversorgungsanlagen
Quellenfassungen
Grundwasserbohrungen

REIFLER & GUGGISBERG, ING. AG., BIEL

TELEPHON 2 56 22

TIEFBAU-UNTERNEHMUNG

Tiefbau

Eisenbeton

Straßenbeläge

Asphaltarbeiten

Geleisebau

**ROTHPLETZ
LIENHARD**

& CIE. AG

INGENIEURBUREAU
BAUUNTERNEHMUNG

AARAU

BERN

Hoch- und Tiefbau

Wasserbau

Tunnel- und Stollenbau

Bagger- und Traxarbeiten

Zementinjektionen / Gunit



Bauunternehmung

Franz Vago

Mülheim-Wigolt. (Thurg.)

Hoch- und Tiefbau

Sägerei — Kies- und Schotterwerke

AKTIENGESELLSCHAFT

JÄGGI-OLTEN

HOCH- UND TIEFBAU
ZIMMEREI - SCHREINEREI

Eisen A.-G., Bern

Büros: Spitalgasse 37

Lager: Weyermannshaus

empfiehlt sich Ihnen bestens

GEBRÜDER STAMM BASEL

Baugeschäft und Architekturbüro

Basel, Hasenberg 2 Telephon 23 39 90

Filiale Binningen (Baselland)

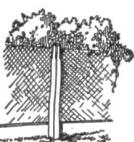
Dorenbachstraße 47 Telephon 24 74 84

Casty & Co.

Hoch- und Tiefbauunternehmung

Landquart

Telephon 5 12 59



Einfriedungen / Deckenmaterial (Seiling Decken)

Kläranlagen mit Trennschnecke, Patent Hofmann

Benzinabscheider System Seiling

von der EMPA geprüft

Fertigfabrikate für Festungsbauten und Luftschutz

Seiling - Eisenbeton AG., Bern

Prospekte / Telephon 5 00 19

BAUUNTERNEHMUNG MURER AG., ANDERMATT

TELEPHON 124

Zweigniederlassungen in Erstfeld, Sedrun und Fiesch

R. Bannwart & Cie., Solothurn

Hoch- und Tiefbau
Eisenbetonarbeiten
Umbauten
Renovationen

Telephon (065) 2 24 39

F. Arnold, Aschwanden & Cie.

Sand- und Schotter-Industrie

Flüelen

Telephon 87

J. Vallaster & Co.

BAUUNTERNEHMUNG

Luzern Maihofstraße 1

H. Peikert, Zug

BAUUNTERNEHMUNG

Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton, Zimmerei

Eidgenössisches Schützenfest

Plansumme Fr. 3 000 000 - 300
Scheiben-Einfache Bahnbillette
gültig für Rückfahrt gegen Vor-
weisung des offiziellen Auswei-
ses.

Lausanne 8.-25. Juli 1954



Bessere Bild- und Paf-Photos

Pleyer, Zürich Bahnhofstr. 106

Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen

Putztüchern, Putzfäden und Putzlappen
besorgt vorteilhaft, gut und prompt Tel. Aarau (064) 2 24 12

Friedrich Schmid & Co., Suhr Aargau
Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien

SCHAFFHAUSER WOLLE



Portlandcementwerk A.-G. Olten

Normalportlandzement „Record“
Hochwertiger Portlandzement „Super“

Buser, Jost & Cie., Basel

BAUGESCHÄFT

Telephon 4 98 14

Neu- und Umbauten, Reparaturen, Plananfertigung
St.-Alban-Vorstadt 104

Baugeschäft „Kellerhof“

Luzern Büro: Hirschmattstr. 24 Tel. 2 06 51

NEUBAUTEN — UMBAUEN
Armierter Beton — Gipserarbeiten

Kauft Waren stets mit Garantie...
...an einer Plombe kennt man sie!

Verlangen Sie Gratismuster von der
Plombenfabrik in Horn (Thurgau) · Tel. (071) 4 28 22



SP 47/8 SIG

Die bewährte Selbstladepistole der
Neuhauser Waffenfabrik
Zu beziehen bei allen
konzessionierten Büchsenmachern

Schweizerische Industrie-Gesellschaft
Neuhausen am Rheinfall

HERMES



Paillard S.A. mit Werken in Yverdon und Ste-Croix (gegr. 1814), älteste Fabrik Europas für Feinmechanik, hat bis heute über eine Million HERMES-Schreibmaschinen hergestellt. Über 250 000 davon stehen allein in der Schweiz im Gebrauch. Paillard ist die einzige Schreibmaschinenfabrik die 6 Portable- und Büromodelle baut und damit den unterschiedlichen Wünschen der Käufer Rechnung trägt.

HERMES-Schreibmaschinen bieten Ihnen ein Maximum an Qualität und Leistung zu vorteilhaftem Preis. Unsere Fachleute beraten Sie gerne und helfen Ihnen, die für Ihre speziellen Bedürfnisse passende HERMES zu wählen. Verlangen Sie Prospekte oder unverbindliche Vorführung.

HERMAG Hermes-Schreibmaschinen AG, Zürich 1
Waisenhausstraße 2, Telephon (051) 25 66 98
Generalvertretung für die deutsche Schweiz



Hermes-Media
das hundertfach bewährte schweizerische Armeemodell in robuster, äußerst strapazierfähiger Ausführung jetzt mit Blocktasten
Fr. 350.—



Hermes 2000
Luxusportable mit den Einrichtungen einer modernen Büromaschine. Leicht, leise und schön schreibend
Fr. 470.—

NEU



Hermes-Baby
die weltberühmte Privat- und Reiseschreibmaschine jetzt in ganz neuer Ausführung mit 20 Verbesserungen
Fr. 245.—

HERMES